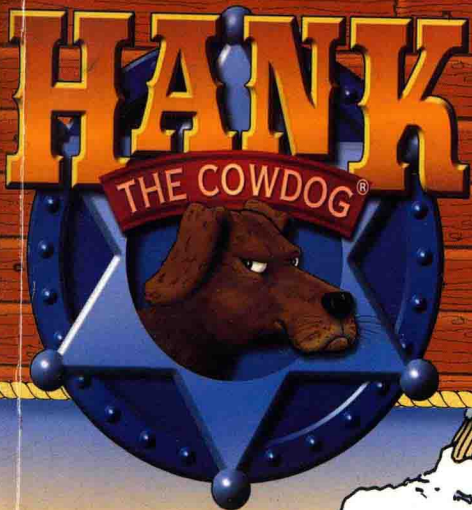




警犬汉克 历险记

牧场中部谋杀案

[美]约翰 R. 埃里克森 著



浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS



警犬汉克历险记4



牧场中部谋杀案



浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS

图字: 11-2011-207 号
图书在版编目(CIP)数据

牧场中部谋杀案 / (美) 埃里克森 (Erickson, J. R.) 著;
张玉峰, 英尚译. —杭州: 浙江工商大学出版社, 2012. 1
(警犬汉克历险记: 4)
书名原文: Murder in the Middle Pasture
ISBN 978-7-81140-412-8

I. ①牧… II. ①埃… ②张… ③英… III. ①儿童故
事—美国—现代 IV. ① I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 225486 号

HANK THE COWDOG
Copyright © John R. Erickson, 1986-2011
Illustrated by Gerald L. Holmes, 1986-2011
This edition arranged with Maverick Books
through CA-LINK International LLC
Simplified Chinese edition copyright ©
2011 Zhejiang Gongshang University Press
All rights reserved.

牧场中部谋杀案

[美] 埃里克森 (Erickson, J. R.) 著
张玉峰 英尚 译

出版发行 浙江工商大学出版社
出 品 人 鲍观明
版权总监 王毅
组稿编辑 玲子
责任编辑 罗丁瑞 黄静芬

策划监制  英尚文化
enshine@sina.cn

营销宣传 北京名聚轩教育科技有限公司

设计排版 纸上魔方

印 刷 北京市全海印刷厂

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 8

字 数 100 千字

版 印 次 2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-81140-412-8

定 价 19.80 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

浙江工商大学出版社营销部邮购电话 0571-88804227

北京名聚轩教育科技有限公司团购电话 15313194699

本书献给狼溪艾莉丝伊一家。

牧场全景图



1. 盖岩高地
2. 通往特威切尔市的道路
3. 通往高速公路和 83 号
酒吧的道路
4. 马场
5. 斯利姆的住所
6. 蛋糕房
7. 器械棚

8. 翡翠池
9. 鲁普尔一家住所
10. 比欧拉所在牧场
11. 邮筒
12. 油罐
13. 狼溪
14. 黑森林

出场人物秀

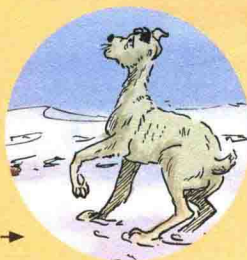


汉克

牛仔犬，体型高大。自称牧场治安长官。忠诚又狡黠，聪明又愚蠢，勇敢又怯懦。昵称汉基。

卓沃尔

汉克忠诚而胆小的助手。个子矮小，执行任务时，经常说腿疼，让人真假难辨。



皮特

牧场里的猫，喜欢和汉克作对，但与卓沃尔关系不错。

鲁普尔

汉克所在牧场的主人，萨莉·梅的丈夫。



萨莉·梅

牧场女主人，喜欢猫皮特，讨厌汉克的邈遏。



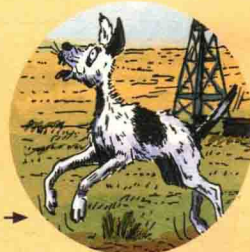
斯利姆

牧场的雇员，牛仔，独身，生活较邈遏。



比欧拉

附近牧场上的牧羊犬，令汉克为之心跳不已的梦中情人。



柏拉图

胆小、懦弱的捕鸟犬，比欧拉的男朋友，汉克的情敌。



巴斯特

流浪狗的头领，性情凶残。



马格斯

巴斯特的手下，头脑简单，性情凶残。

华莱士和小华莱士

住在牧场郊外的秃鹰父子。小华莱士说话有些口吃，梦想是长大后当一名歌唱家。



瑞普和斯诺特

郊狼兄弟，曾是汉克的好朋友，后因立场不同，分道扬镳。



内脏首领

郊狼村的首领，郊狼小姐的父亲。名字全称为“月圆之夜吃很多兔子内脏”。



斯克兰仕

郊狼小姐的哥哥，是汉克的劲敌，残忍、嗜血。



郊狼小姐

郊狼村的公主，名叫“饮血女孩”，美丽善良，深深地爱上了汉克。

精彩抢先看

牧场中部有情况

突然，我注意到斯利姆正在盯着小溪边上的什么东西，“看，是一头母牛。她到这儿来干什么？”

一头母牛到牧场总部来干什么？“快，卓沃尔！”我喊道：“有入侵者！跟着我，拉响警报！”

母牛一边走着，一边叫着，还在东张西望地找什么东西。斯利姆看了那头母牛好长时间，用手指不停地在方向盘上敲着。“我希望我是错的，伙计们。但是，我有一种感觉，我们能在牧场的中部找到死了的小牛。可能有郊狼溜进了牧场。”



目录

第一章 野猪案 1

第二章 我怎么知道她
不喜欢我跟着 10

第三章 侵入牧场的歹徒 18

第四章 受到长角笨蛋
的攻击 29

第五章 寒冬中警犬的悲伤 39

第六章 公鸡克拉克 51





第七章 牧场中部 谋杀案 58

第八章 再次来到秃鹰中间 69

第九章 危险的使命 80

第十章 困惑、被捕和宣判 88

第十一章 被困在黑暗的山洞里，
在劫难逃 99

第十二章 又一个 108
意想不到的结局





警犬汉克历险记4：牧场中部谋杀案

又是我，警犬汉克。十二月十九日，这儿下了雪。十二月二十日，这儿又下了雪。十二月二十一日，从化粪池流出来的水冻住了，从此我就再也不能洗澡了。

十二月二十二日，地面和伐木机上的积雪有四英寸厚，天气很冷。那天早晨，大约九点钟，我从沉睡中醒来，发现了一件非常奇怪的事情。

我的床在晃动。

我的床是由两条旧的粗麻袋做成的。通常情况下，它是不会摇晃的。肯定是发生了什么奇怪的事情，我有责任把它查清楚。

我睁开一只眼睛，竖起一只耳朵，闻了闻气味。在治安工作中，我们把这叫做初步侦查。换句话说，这个时候，我还没有使用我所有的感官设备。即使你有很多天赋，然而滥用天赋是没有任何意义的。

所以，我闻着、看着、听着。我闻到了一股柴油味。不过，在我的卧室里，总能闻到柴油味。因为北边的油罐漏了，而我们的牛仔们却总懒得去修。如果漏油的事情发生在他们自己的卧室里，恐怕早就修好了。然而，就因为是在汉克的卧室里，所以才没人管的。

尽管这样，我还是闻着、看着、听着。然后，我听见一种奇怪的呼噜声。我的床又摇晃了起来。我不得不睁开另一只眼睛，竖起另一只耳朵，把它们

都投入到工作中。

我扫视着这个地方，从一边到另一边。突然，我发现我的床上有个东西——小个子、白颜色、短毛发、秃尾巴。

“卓沃尔？”

“啊。”

“卓沃尔？”

“啊？”

“从我的床上滚下去。”

“什么？”他抬起头，盯着我，眼睛里一片迷茫。“汉克，是你吗？”

“这个时候在我的床上还会是谁？”

“我不知道。噢，汉克，我做了个噩梦！”

“如果你再不从我的床上滚下去，你的噩梦肯定会变成真的了。”

“我梦见地上到处都是雪，天气很冷，我快要冻僵了，而且……”他向四周看了看，“噢，上帝啊，我的梦变成真的了。”

“今天算你走运，伙计。现在，滚开。”

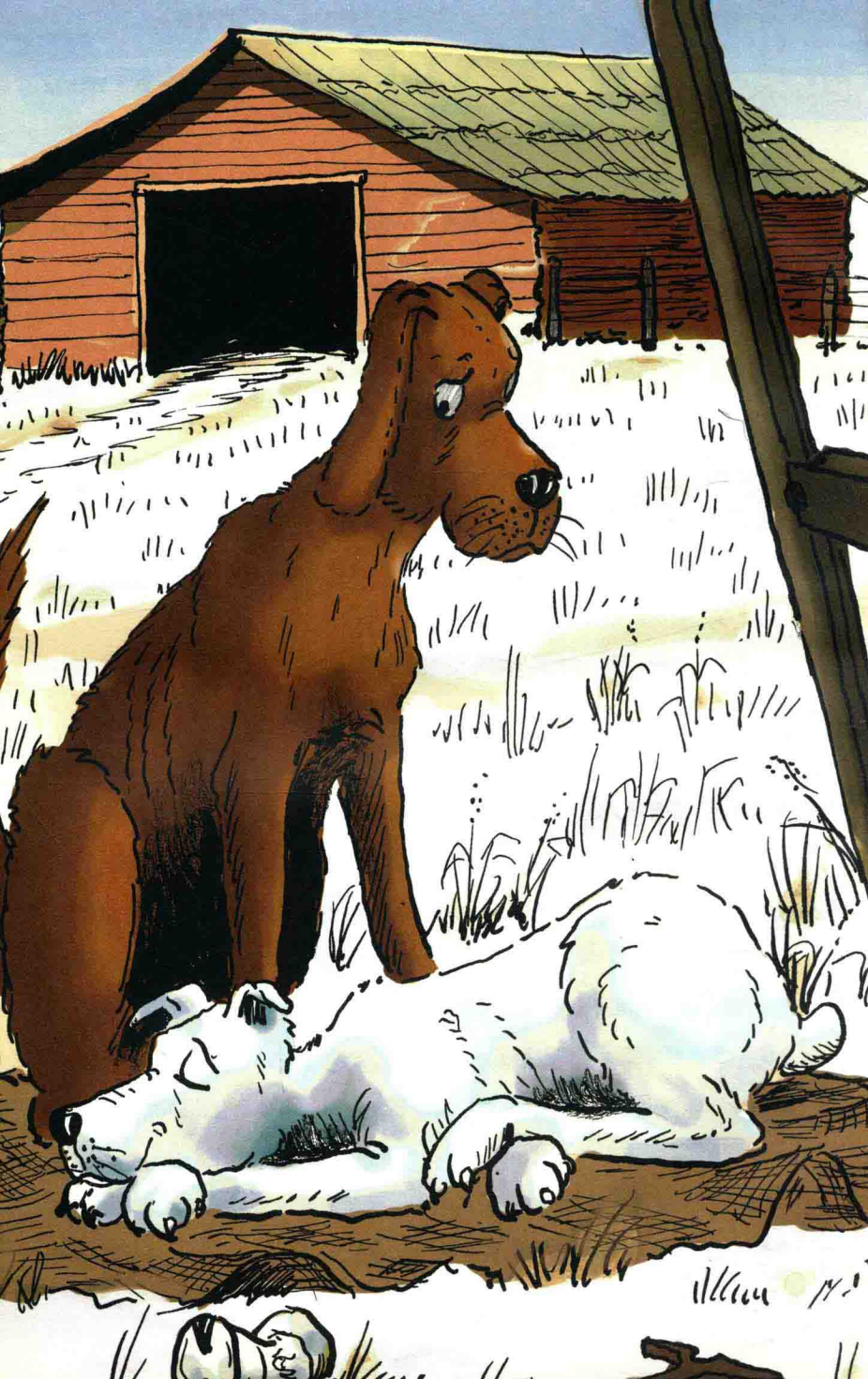
他爬起来，站在那儿哆嗦着。“哦，汉克，太冷了，我受不了了！让我和你一起待在床上吧，床上暖和。”

“没门儿。你知不知道你睡觉打呼噜？”

他两眼盯着我，“打呼噜？”

“没错。你的呼噜打得比一群野猪还响。在同一个床上有这样的噪音，谁还能睡得着。”

“不对，那不是我，汉克，真的不是。我半夜醒来，我发誓我看见，”他向周围看了看，压低声音，“一群野猪，就在那儿！”



“你认为我会相信吗？”他点了点头。我笑出了声来。“好了，我有一个消息要告诉你，卓沃尔。我从来都不相信我所听到的，对我所看到的也只相信一半，所以我不太可能相信你的故事。”

“噢，好吧。不过，这次是真的。”

“我相信是真的。现在，如果你……他们是野猪，还是家猪？”

“野猪。”

“胡说，我们周围就没有野猪。你为什么会认为他们是野猪呢？”

“噢，他们长着长长的白色的……”

“我们叫它獠牙。继续说。”

“还有凶恶的红眼睛……”

“嗯，接着说。”

“还有四条腿……”

“那当然。”

“他们还打呼噜，汉克。”

“等等，停一下。他们真的打呼噜吗？”

“是的，他们真的打呼噜。这能说明什么吗？”

“也许吧，卓沃尔。不过，在轻率地作出结论之前，我还有最后一个问题。他们的腺体是否有可能释放出一种和柴油一样的气味来？”

他转了转眼珠儿，“我认为有可能，汉克。我百分之百地确定他们闻起来是有股柴油味。”

“好，这就对了，卓沃尔。我刚才只是想从你的嘴里套些证词，现在我们就把这个案子叫做野猪案。”

“野猪！噢，天啊！”



警犬汉克历险记4：牧场中部谋杀案

“不错。他们有丰富的腺体，非常危险。你一对一地和野猪较量过吗？”

“从来没有。”

“那我告诉你，他们的皮很厚，牙齿很尖，一下子就能撕烂你的肚皮，一口就能咬掉你的耳朵。他们跑得很快，动作敏捷，冷酷无情。”

“噢！”

“我们的第一目标就是查出，他们未经允许到牧场来干什么。我们的第二目标是，在自己不被撕成碎片的前提下，把他们赶出牧场。”

“我们该怎么办？”

“我正好有个计划。”

“谢天谢地！”

“你能不能先把小嘴闭上，让我把话说完。”

“好吧。”

我在雪地上画出了一个作战方案。我们这儿是A点，这儿是B点，那儿是C点。你看，这三个点构成一个三角形。”

“哦。”

“我先赶到B点，这儿，然后悄悄溜到C点，那儿，你最好待在A点，这儿。”

“你是说……我得待在这儿守着粗麻袋吗？你不让我到外边的雪地里去了？”

“没错。当跟踪野猪时，我们只用第一条线。”

“噢，该死。”

“如果你发现什么可疑的东西，就报警。都明白了吗？”他点了点头。“好吧，都明白了。祝你好运。保持联络。”

就在这时，我看见谷仓猫皮特趴在院子的围栏上面。他在角桩上来回蹭

着身子，嘴里发出像摩托艇一样的咕噜声。

你知道猫是怎么发出这种声音的吗？我试了足有一百次，却怎么也发不出这种声音。

我大步跑上山坡，想过去看看。

“早上好，汉克。你在晚上看见什么怪物了吗？”

“你问得太可笑了。事实上，当然看到了。我有几个问题要问你。”

“好的。我喜欢回答问题。”

“第一，凌晨的时候，你在附近看见过野猪吗？”

“嗯，野猪，多少头？”

“我不知道，四头，五头，六头？”

“不，我看到的不是四头，五头或六头。”

“你看见几头？”

“七头。”

“你怎么这么肯定？”

“哦，你问我是否看见……”

“先别管我问过什么，我们要的是正确答案，而不是正确的问题。问正确的问题并不需要动多少脑筋，当然我不指望一只猫能理解这些。他们往哪儿走了？”

“谁？”

“那群野猪，你这个傻瓜。”

“噢。”他舔了舔爪子。“你觉得他们往哪儿走了？”

“往东。”

“没错，汉克。你真厉害。”

